|  |  |
| --- | --- |
| **الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات (TDAG)****الاجتماع الخامس والعشرون، جنيف، 5-2 يونيو 2020** | C:\Users\comas\AppData\Local\Temp\Rar$DRa0.735\jpg\ITU official logo_blue_RGB.jpg |
|  |  |
|  | **الوثيقة TDAG-20/13-A** |
|  | **31 مارس 2020** |
|  | **الأصل: بالإنكليزية** |
| رئيس لجنة الدراسات 2 لقطاع تنمية الاتصالات |
| لجنة الدراسات 2 لقطاع تنمية الاتصالات - الأنشطة والتقدم المحرز |

|  |
| --- |
| **ملخص:**يعرض هذا التقرير على الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات (TDAG) الوضع الراهن للجنة الدراسات 2 لقطاع تنمية الاتصالات. ويقدم بعضاً من أبرز معالم الاجتماع الثالث للجنة الدراسات 2 للفترة الدراسية 2021-2018 الذي عُقد في الفترة من 24 إلى 28 فبراير 2020، وكذلك اجتماعات أفرقة المقرِّرين التي عُقدت في الفترة من 7 إلى 18 أكتوبر 2019، ويستعرض خطة العمل.وجدير بالذكر أن أفرقة المقرِّرين المعنية بجميع المسائل السبع قيد الدراسة في لجنة الدراسات 2 لقطاع تنمية الاتصالات تتقدم بشكل جيد نحو تحقيق النواتج المتوقعة التي حددها المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات (WTDC). وقد تلقى الاجتماع السنوي الثاني للجنة الدراسات عدة مشاريع نصوص لإعداد تقارير النواتج للفترة الدراسية ذات الصلة، وناتج سنوي واحد مقدم من الجلسة العامة للاجتماع لينظر فيه الاجتماع وينشره.وعُرضت المسألتان التاليتان أيضاً على الفريق الاستشاري لينظر فيهما:- مقترح بتنسيق المعلومات المتعلقة بأوجه التقابل، المقدمة من الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات (TSAG) (الوثيقة [TDAG-20/23](https://www.itu.int/md/D18-TDAG25-C-0023))، مع مثيلتها التي يحتفظ بها حالياً فريق التنسيق بين القطاعات (ISCG) المعني بالمسائل التي تحظى باهتمام مشترك (انظر القسم 1.4 من هذا التقرير والملحق 5 به). - كما قُدم إلى الفريق الاستشاري مقترح بتغيير تاريخي انعقاد اجتماعي لجنتي الدراسات 1 و2 المزمع عقدهما في مارس 2021 لينظر فيه (بحيث يُعقد اجتماع لجنة الدراسات 2 في الفترة من 15 إلى 19 مارس 2021، قبل اجتماع لجنة الدراسات 1 المقترح عقده في الفترة من 22 إلى 26 مارس 2021) (انظر القسم 7 من هذا التقرير).**الإجراء المطلوب:**يُدعى الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات إلى الإحاطة علماً بهذه الوثيقة وتقديم ما يراه مناسباً من توجيهات.**المراجع:**القرار 2 (المراجَع في بوينس آيرس، 2017) والقرار 1 (المراجَع في بوينس آيرس، 2017) للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات |

# 1 المعالم البارزة

تنظر لجنة الدراسات 2 لقطاع تنمية الاتصالات (SG2) في عدة مسائل تشمل: تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل إنشاء مدن ومجتمعات ذكية، والاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل الصحة الإلكترونية، وبناء الثقة والأمن في استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، واختبار المطابقة وقابلية التشغيل البيني، ومكافحة تزييف معدات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وسرقة الأجهزة المتنقلة، واستخدام الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في التخفيف من تأثير تغيّر المناخ على البلدان النامية ومن أجل التأهّب للكوارث الطبيعية والتخفيف من آثارها والإغاثة عند وقوعها، فضلاً عن التعرض البشري للمجالات الكهرمغنطيسية وسلامة التخلص من المخلفات الإلكترونية.

ومن أبرز معالم الاجتماع الثالث للجنة الدراسات 2 للفترة الدراسية 2021‑2018 ما يلي:

- حضور 108 مشاركين من 41 دولة عضواً ومن فلسطين؛

- تعيين نائبين للرئيس (لمنطقتي كومنولث الدول المستقلة وأوروبا) ومقرِّر مشارك ونائبي مقرِّر لدعم المسائل قيد الدراسة، وذلك بعد استقالة عدة أعضاء من فريق إدارة لجنة الدراسات 2؛

- تلقّي 107 مساهمات تستهدف المضي قُدماً بأعمال لجنة الدراسات، من بينها مشاريع فصول التقارير النهائية المتعلقة بالنواتج، وناتج سنوي قُدم للنظر فيه ونشره؛

- تلقّي عشرة بيانات اتصال واردة والموافقة على خمسة بيانات اتصال صادرة؛

- عقد جلسة بشأن "إنترنت الأشياء (IoT) لأغراض التنمية: الفرص والمخاطر في البلدان النامية" يوم الإثنين، 24 فبراير، بهدف تقديم فهم أفضل لنظام إنترنت الأشياء وما يتصل به من أنظمة وتكنولوجيات وتطبيقات في مختلف القطاعات، واستكشاف إمكاناته في مجال التنمية، والتوعية بالفرص والتحديات الكامنة، وخاصة في البلدان النامية؛

- عقد جلسة نقاش استهدفت مناقشة المواضيع المتعلقة بالناتج السنوي الجديد المقدم من فريق المقرِّر المعني بالمسألة 1/2 التابع لقطاع تنمية الاتصالات بشأن "الأمن والثقة لإقامة مدن ذكية". واتُّفق على بدء إجراء عملية تنسيق لتلقي المزيد من المدخلات ومقترحات تحرير النصوص من الخبراء المعنيين، وعلى نشر الوثيقة الناتجة، في نهاية العملية، برعاية رئيس لجنة الدراسات 2 (أي أنه لا يلزم للاطلاع على التقرير امتلاك حساب في خدمة تبادل معلومات الاتصالات (TIES)) في قسم بعنوان "الأعمال الجارية" ([الموقع الإلكتروني للأعمال الجارية](https://www.itu.int/en/ITU-D/Study-Groups/2018-2021/Pages/OngoingWork.aspx)) لتزويد أعضاء الاتحاد بالمعلومات في الوقت المناسب، وإعلام الجمهور بالأعمال الجارية، وحفز تقديم المزيد من المساهمات بشأن هذه المواضيع والتشجيع على ذلك؛

- إجراء مناقشات لإحراز المزيد من التقدم في أعمال التقابل بين مسائل لجنتي الدراسات 1 و2 لقطاع تنمية الاتصالات (التقابل في القطاع ذاته) ومع أنشطة قطاعي الاتحاد الآخرين (التقابل بين القطاعات). وقد حُدّثت بعض أعمال التقابل في القطاع. وفيما يتعلق بأعمال التقابل مع أنشطة قطاع تقييس الاتصالات، يلزم التنسيق مع مقترح مقدم من الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات (TSAG) يختلف إلى حد كبير عن المعلومات المتعلقة بأعمال التقابل، المخزَّنة في المستودع المشترك لدى فريق التنسيق بين القطاعات. وتضمنت المناقشات مقترحاً قدم إلى الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات لينظر فيه؛

- إحراز تقدم في تنفيذ القرار 131 (المراجَع في دبي، 2018) لمؤتمر المندوبين المفوضين، بإجراء دراسات أولية بشأن الصلات بين المسائل قيد الدراسة في قطاع تنمية الاتصالات وأنشطة كل من فريق الخبراء المعني بالمؤشرات الأسرية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات (EGH) وفريق الخبراء المعني بمؤشرات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (EGTI)، والاتفاق على إرسال بيان اتصال مشترك بين لجنتي الدراسات 1 و2 إلى فريقي الخبراء هذين لمواصلة التعاون معهما؛

- إحراز تقدم في تنفيذ القرار 9 (المراجَع في بوينس آيرس، 2017) للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات بتحديد مواضيع المسائل المتصلة بهذا القرار التي يلزم التعاون فيها؛

- الاطلاع على اقتراحات أولية بمواضيع جديدة في إطار الإعداد للمسائل المقرر دراستها أثناء الفترة الدراسية المقبلة؛

- الاطلاع على معلومات مفصلة عن المنتدى المقبل للقمة العالمية لمجتمع المعلومات (WSIS) لعام 2020، ومعلومات محدَّثة عن الأعمال التحضيرية لتخصيص جلسة بشأن المواضيع الرئيسية قيد الدراسة في لجنتي الدراسات لقطاع تنمية الاتصالات؛

ومن أبرز معالم المجموعة الثانية من اجتماعات أفرقة المقرِّرين التابعة للجنة الدراسات 2 ما يلي:

- مشاركة 120 مشاركاً من 40 دولة عضواً ومن فلسطين في اجتماعات أفرقة المقرِّرين والجلسات/ورش العمل المتصلة بها خلال أسبوعي الاجتماعات؛

- تلقّي 94 مساهمة تستهدف المضي قُدُماً بالأعمال وصياغة النواتج؛

- تلقّي 13 بيان اتصال وارداً وإرسال ثلاثة بيانات اتصال صادرة عقب الاجتماعات؛

- قيام الاجتماعات بتنقيح الخطوط العريضة لنواتج مسائل لجنة الدراسات 2 والاستمرار في صياغة فصول تقارير ومبادئ توجيهية ودراسات حالات وتبادل المعلومات بشأنها؛

- تنظيم خمس جلسات/ورش عمل/حلقات تعليمية بشأن المسائل قيد الدراسة في لجنة الدراسات 2 بالاقتران باجتماعات أفرقة المقرِّرين التابعة للجنة، للمساعدة في تعميق المعرفة بشأن المواضيع التي تتناولها هذه المسائل وتشجيع تبادل المعرفة مع القطاعين الآخرين وسائر المنظمات؛

- تبادل الأفكار بشأن إمكانيات التعاون بين لجنتي الدراسات لقطاع تنمية الاتصالات ومنصة القمة العالمية لمجتمع المعلومات (WSIS)، بما يشمل قاعدة بيانات تقييم أنشطة القمة WSIS ومنتدى القمة WSIS. واتُّفق على تنظيم جلسة أثناء منتدى WSIS المقبل لعام 2020 تُخصَّص لعرض بعض المواضيع الرئيسية التي تعنى ببحثها لجنتا الدراسات بالقطاع، وإتاحة فرص المزيد من التعاون.

# 2 نظرة عامة على أعمال لجنة الدراسات 2 لقطاع تنمية الاتصالات

## 1.2 اجتماعات أفرقة المقرِّرين التابعة للجنة الدراسات 2 في عام 2019 (18-7 أكتوبر 2019)

قامت اجتماعات أفرقة المقرِّرين التابعة للجنة الدراسات 2 في عام 2019 بتنقيح خطط العمل والخطوط العريضة لنواتج مسائل لجنة الدراسات 2، وواصلت صياغة فصول تقارير ومبادئ توجيهية ودراسات حالات وتبادل المعلومات بشأنها.

وبالاقتران بهذه الاجتماعات، وبغرض تعميق المعرفة بشأن المواضيع التي تتناولها المسائل قيد الدراسة وخطط العمل التي وضعت لاحقاً، وتشجيع تبادل المعرفة مع القطاعين الآخرين وسائر المنظمات، اشتمل جزء أساسي من اجتماعات أفرقة المقرِّرين التي عُقدت في الفترة من 7 إلى 18 أكتوبر 2019 على جلسات وورش عمل وجلقات تعليمية متخصصة. ولم تكتفِ هذه الأحداث بدعوة خبراء من أعضاء الاتحاد فقط إلى المشاركة في المناقشات، بل دعت إليها أيضاً العديد من الجهات غير الأعضاء في الاتحاد. ونًظم ما مجموعه خمس جلسات/ورش عمل/حلقات تعليمية متخصصة بشأن المواضيع التالية (تؤدي الروابط الواردة أدناه إلى البرنامج التفصيلي لكل من هذه الجلسات/ورش العمل/الحلقات التعليمية المتخصصة):

- جميع مسائل لجنتي الدراسات 1 و2: [ورشة عمل/حلقة تعليمية بشأن الذكاء الاصطناعي والتكنولوجيات الناشئة](https://www.itu.int/en/ITU-D/Study-Groups/2018-2021/Pages/meetings/tutorial_AI_oct19.aspx) (عُقدت في 11 أكتوبر 2019). وكان الغرض من ورشة العمل والحلقة التعليمية هو معرفة المزيد بشأن التكنولوجيات الناشئة، ولا سيما الذكاء الاصطناعي، مثل فهم ما يمكنها أو لا يمكنها تحقيقه وكيف يمكن تطبيقها من أجل التصدي لتحديات التنمية، فضلاً عن معرفة دراسات حالة عملية بشأن تطبيقاتها، والدروس المستفادة؛

- المسألة 2/2: [تكنولوجيات الاتصالات الجديدة من أجل الصحة الإلكترونية والقضايا الاجتماعية والاقتصادية](https://www.itu.int/en/ITU-D/Study-Groups/2018-2021/Pages/meetings/session-Q2-2-oct19.aspx) (عُقد الحدث في 14 أكتوبر 2019)؛

- المسألة 4/2: [المطابقة وقابلية التشغيل البيني لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات: التحديات التي تواجهها البلدان النامية](https://www.itu.int/en/ITU-D/Study-Groups/2018-2021/Pages/meetings/session-Q4-2-oct19.aspx) (عُقد الحدث في 16 أكتوبر 2019)؛

- المسألة 5/2: [إجراء تدريبات وتمرينات على الاتصالات في حالات الطوارئ على المستوى الوطني: مبادئ توجيهية للدول الجزرية الصغيرة النامية (SIDS) وأقل البلدان نمواً (LDC)](https://www.itu.int/en/ITU-D/Study-Groups/2018-2021/Pages/meetings/session-Q5-2-oct19.aspx) (عُقد الحدث في 7 أكتوبر 2019)؛

- المسألة 6/2: [تكنولوجيا المعلومات والاتصالات الرائدة من أجل التدابير المناخية](https://www.itu.int/en/ITU-D/Study-Groups/2018-2021/Pages/meetings/session-Q6-2-oct19.aspx) (عُقد الحدث في 15 أكتوبر 2019)؛

وستسهم المعلومات المفيدة والثرية بالأفكار، التي جُمعت خلال الجلسات في إصدار نواتج سنوية جديدة وتقارير نواتج لهذه الفترة الدراسية.

وفي سياق التعاون بين قطاع تنمية الاتصالات وقطاعي الاتحاد الآخرين بشأن الأنشطة المتصلة بالمسائل قيد الدراسة في قطاع التنمية، استُعرضت عدة بيانات اتصال صادرة من لجنتي الدراسات بالقطاع تقترح تحديث أوجه التقابل بين المسائل قيد الدراسة فيه وأعمال قطاع تقييس الاتصالات. ويُشار إلى أنه، في بيان اتصال أرسله رئيسا لجنتي الدراسات 1 و2 إلى الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات (الوثيقة [TDAG-19/41](https://www.itu.int/md/D18-TDAG24-C-0041))، اتُّفق على تخزين جميع الوثائق المتعلقة بأعمال التقابل بين القطاعات كوثائق متجددة في مستودع مشترك، يحتفظ به حالياً فريق التنسيق بين القطاعات (ISCG) المعني بالمسائل التي تحظى باهتمام مشترك. وبالتالي، سيتواصل إجراء التحديثات عن طريق التنسيق بين فريق التنسيق ISCG وممثلي مكاتب الاتحاد الثلاثة.

بالإضافة إلى ذلك، وعقب ما أُجري من مناقشات أولية أثناء الاجتماعات السنوية الثانية للجنة الدراسات 2 لقطاع تنمية الاتصالات (في الفترة 29-25 مارس 2019)، بشأن فرص التعاون مع منصة القمة العالمية لمجتمع المعلومات (WSIS)، واصل هذا الاجتماع بحث بعض فوائد مواصلة التعاون والخطوات التالية الممكنة لتحقيق ذلك، بما يشمل استخدام قاعدة بيانات تقييم أنشطة القمة WSIS كمصدر لتكميل الأعمال الجارية والنواتج المعتزم إصدارها. كما بحث الاجتماع مسألة تخصيص جلسة تركز على أعمال لجنتي الدراسات بالقطاع أثناء منتدى WSIS لعام 2020، واتفق على تنظيمها، وذلك من أجل زيادة فرص التعاون مع منصة WSIS.

## 2.2 الاجتماع الثالث للجنة الدراسات 2 للفترة الدراسية (28-24 فبراير 2020)

عُقد الاجتماع الثالث للجنة الدراسات 2 في الفترة من 24 إلى 28 فبراير 2020 بحضور 108 مندوبين من 47 بلداً[[1]](#footnote-1). وكان من بينهم 74 ممثلاً من الدول الأعضاء و25 ممثلاً من أعضاء القطاع و8 ممثلين من المنتسبين والأوساط الأكاديمية و7 ممثلين من المنظمات الدولية والإقليمية. وترد في (الوثيقة [2/ADM/22 + الملحق](https://www.itu.int/md/D18-SG02-ADM-0022)) الإحصاءات التي تلخص طبيعة المشاركة بحسب المنطقة والمساهمات المقدمة بحسب المسألة وغيرها من البيانات.

وانضم إلى مديرة مكتب تنمية الاتصالات، السيدة دورين بوغدان[[2]](#footnote-2)، ورئيس لجنة الدراسات 2، السيد أحمد رضا شرفات (جمهورية إيران الإسلامية)، نواب الرئيس المعيَّنين التالية أسماؤهم: السيد عبد العزيز الزرعوني (الإمارات العربية المتحدة)، والسيد دومينيك فورجيس (فرنسا)، والسيد رولاند ياو كودوزيا (غانا). وانضمت إليهما عن بُعد السيدة كي وانغ (جمهورية الصين الشعبية). وعقب استقالة نائبي الرئيس، السيد فيليبي ميغيل أنطونيس باتيستا (البرتغال) والسيد ياكوف غاس (الاتحاد الروسي)، نُظر في هذا الاجتماع في تعيين المرشحيْن التالية أسماؤهما وعُيِّنا بالفعل نائبيْن للرئيس: السيدة ماريا بولشاكوفا (الاتحاد الروسي) والسيدة ألينا مودان (رومانيا). ووجّه أعضاء الفريق معاً لجنة الدراسات 2 بالنظر في 107 مساهمات قُدمت للمضي قدماً بأعمالها.

وعقب استقالة أحد المقرِّرين المشاركين وعدة نواب مقرِّرين، أيضاً، استدعت الحاجة تعزيز بعض فرق إدارة المسائل وضمان إحراز تقدم جيد. ونتيجةً لما أُجري في لجنة الدراسات 2 من مناقشات متصلة بهذا الموضوع، عُين مقرِّر مشارك ونائبا مقرِّر بناءً على خبرتهم وتجربتهم. ويتضمن **الملحق 1** بهذا التقرير أسماء الأعضاء الجدد في فريق إدارة لجنة الدراسات 2.

واستعرض هذا الاجتماع الثالث التقدم الذي أحرزته أفرقة المقرِّرين التابعة للجنة الدراسات 2 في أعمالها خلال العام الماضي. وقد أُحرز تقدم جيد بوجه عام، وشُجع الأعضاء على المساهمة أكثر في المواضيع المتبقية التي تتطلب المزيد من المدخلات. وتلقّت لجنة الدراسات 2 أيضاً عدة مشاريع نصوص أسهمت في إعداد مشاريع النواتج السنوية ومشاريع تقارير النواتج، المتصلة بالمسائل قيد الدراسة.

كما عُقدت يوم الإثنين، 24 فبراير، في إطار الجلسة العامة للجنة الدراسات 2 جلسة بشأن "إنترنت الأشياء (IoT) لأغراض التنمية: الفرص والتحديات في البلدان النامية". وكان الغرض منها فهم المفهوم العام لإنترنت الأشياء على نحو أفضل، وإلقاء نظرة عامة على ما يتصل بهذا النظام من أنظمة وتكنولوجيات وتطبيقات في مختلف القطاعات، واستكشاف إمكاناته في مجال التنمية، والتوعية أيضاً بالفرص والتحديات الكامنة، وخاصة في البلدان النامية.[[3]](#footnote-3)

وقُدم إلى فريق المقرِّر المعني بالمسألة 1/2 ناتج سنوي واحد بعنوان "الأمن والثقة لإقامة مدن ذكية" (الوثيقة [2/259(Rev.1)](https://www.itu.int/md/D18-SG02-C-0259)) كي ينشره. ويبين هذا الناتج بعض المشاكل المتصلة بمسألة الثقة والأمان في سياق المدن الذكية، بما في ذلك أمن المعماريات والبنى التحتية والأشياء الموصولة والبيانات المولَّدة أو المجموعة من الناس، كما يقدم الناتج مبادئ توجيهية بهذا الشأن، فضلاً عن بعض دراسات الحالات المتصلة بالموضوع. وعُقدت أيضاً جلسة نقاش متصلة بالناتج المقدم استهدفت عرضه ومناقشة هذه المواضيع. واستناداً إلى هذه المناقشات، ومن أجل الاستفادة من أوجه التآزر بين هذه المسألة وغيرها من المسائل، كالمسألة 3/2 "تأمين شبكات المعلومات والاتصالات: أفضل الممارسات من أجل تطوير ثقافة الأمن السيبراني"، اتفقت لجنة الدراسات 2 على بدء إجراء عملية تنسيق لتلقي المزيد من المدخلات ومقترحات تحرير النصوص من الخبراء المعنيين، وعلى نشر الوثيقة الناتجة، في نهاية العملية، برعاية رئيس لجنة الدراسات 2 (أي أنه لا يلزم للاطلاع على التقرير امتلاك حساب في خدمة تبادل معلومات الاتصالات (TIES)) في قسم بعنوان "الأعمال الجارية" ([الموقع الإلكتروني للأعمال الجارية](https://www.itu.int/en/ITU-D/Study-Groups/2018-2021/Pages/OngoingWork.aspx)) لتزويد أعضاء الاتحاد بالمعلومات في الوقت المناسب، وإعلام الجمهور بالأعمال الجارية، وحفز تقديم المزيد من المساهمات بشأن هذه المواضيع والتشجيع على ذلك. وينبغي الإشارة إلى أن قيام لجنتي الدراسات لقطاع تنمية الاتصالات بإصدار نواتج سنوية، وفقاً لتشجيع المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017 (WTDC-17)، مسألة جديدة في قطاع التنمية وغير مشمولة حتى الآن بالقرار 1 (النظام الداخلي لقطاع تنمية الاتصالات).

وفي إطار جهود التآزر والتعاون الجارية بين الأفرقة المعنية بالمسائل قيد الدراسة في لجنتي الدراسات بالقطاع، ناقش فريقا إدارة لجنة الدراسات 1 ولجنة الدراسات 2 المزيد من سبل التشجيع على إصدار نواتج مشتركة. وقُدم مقترح بربط المسائل موضع الدراسة "بمجالات" محددة (مثل البنى التحتية الرقمية، الخدمات والتطبيقات، المستهلكين) كنقطة انطلاق لتحديد العلاقات المتبادلة بين المواضيع وإشراك أصحاب المصلحة المعنيين، بمن فيهم أصحاب المصلحة المعنيين من المناطق. وسيتواصل بحث هذا النهج عن طريق تعيين ممثلين من لجنتي الدراسات من أجل تنسيق النقاش. وفيما يتعلق بممارسة تحديد أوجه التقابل بين المسائل قيد الدراسة في لجنة الدراسات 1 ولجنة الدراسات 2، أُجريت بعض التحديثات لهذه الأوجه بغرض تكييفها مع الأولويات والأهداف الحالية (يرد المزيد من التفاصيل في **القسم 1.4** و**الملحق 3** و**الملحق 4** بهذا التقرير).

وفي سياق التعاون بين قطاع تنمية الاتصالات وقطاعي الاتحاد الآخرين بشأن الأنشطة المتصلة بالمسائل قيد الدراسة في قطاع التنمية، تلقى هذا الاجتماع الثالث للجنة الدراسات 2 من الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات (TSAG) بيان اتصال (تلقّاه أيضاً الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات (TDAG) في الوثيقة [TDAG-20/23](https://www.itu.int/md/D18-TDAG25-C-0023))، يتضمن مصفوفات وجداول تقابل بين المسائل قيد الدراسة في قطاعي تنمية الاتصالات وتقييس الاتصالات تختلف اختلافاً كبيراً عن تلك المخزَّنة في المستودع المشترك لدى فريق التنسيق ISCG. ومن ثم، يلزم تنسيق المقترحات المقدمة من الفريق الاستشاري TSAG مع المعلومات المتعلقة بأوجه التقابل، القائمة في المستودع المشترك لدى فريق التنسيق ISCG. ويبين **القسم 1.4** من هذا التقرير مقترحاً بهذا الشأن. وتيسيراً لتبادل المعلومات، وتشجيعاً أيضاً على التآزر مع قطاعي الاتحاد الآخرين، قدم مكتب تقييس الاتصالات (TSB) ومكتب الاتصالات الراديوية (BR)، على التوالي، عرضين بشأن المواضيع المستجدة في مجال التقييس والأعمال التحضيرية للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2020 (WTSA-20) (الوثيقة [2/318 + الملحق](https://www.itu.int/md/D18-SG02-C-0318)) ونتائج المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2019 (WRC‑19) وجمعية الاتصالات الراديوية لعام 2019 (RA-19) (الوثيقة [2/319 + الملحق (Rev.2)](https://www.itu.int/md/D18-SG02-C-0319)).

وفي سياق تنفيذ القرار 131 (المراجَع في دبي، 2018) لمؤتمر المندوبين المفوضين للاتحاد، بشأن "قياس تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لبناء مجتمع معلومات جامع وشامل للجميع"، ورد بيانا اتصال من فريق الخبراء المعني بالمؤشرات الأسرية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات (EGH) وفريق الخبراء المعني بمؤشرات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (EGTI)، على التوالي، يهدفان إلى إنشاء آليات عمل لضمان التعاون بين فريقي الخبراء هذين ولجنتي الدراسات لقطاع تنمية الاتصالات، وإلى تبادل المعلومات التي تحظى باهتمام مشترك. وتأييداً وتكميلاً لبياني الاتصال هذين، استُعرضت أيضاً عدة مساهمات مقدمة من الأعضاء، وذلك للاسترشاد بما تقترحه من سبل ممكنة للتقدم. ونتيجةً للمناقشات، دُعيت أفرقة المقرِّرين إلى ما يلي: (1 الشروع في إجراء دراسات عن الصلات بين المسائل قيد الدراسة في لجنتي الدراسات لقطاع تنمية الاتصالات وأنشطة فريقي الخبراء EGH وEGTI باستخدام جدول للتقابل، وذكر المؤشرات والبيانات التي تعلم أنها مرصودة بالفعل في استقصاءات أخرى و/أو التي تستخدمها فعلياً في أعمالها (كالبيانات المجموعة عن طريق الاستقصاء التنظيمي)، و(2 الإشارة إلى متطلباتها من البيانات فيما تُجريه حالياً من دراسات وفيما قد تضطلع به من أعمال في المستقبل. ويقدم **الملحق 6** بهذا التقرير مقترحات أولية بشأن كيفية تحقيق ذلك. وستستعرض جميع أفرقة المقرِّرين المادة المقترحة وتقدم تعليقاتها عليها ليتسنى إعداد بيان اتصال مشترك بين لجنتي الدراسات 1 و2 وإرساله إلى فريقي الخبراء EGH وEGTI قبل اجتماعيهما المقبلين.

وسعياً إلى تنفيذ القـرار 9 (المراجَع في بوينس آيرس، 2017) للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات (WTDC)، بشأن "مشاركة البلدان، لا سيما البلدان النامية، في إدارة الطيف"، ولا سيما إلى تلبية احتياجات البلدان النامية المذكورة في القرار، حددت لجنتا الدراسات بالقطاع في الوثيقة TDAG-19/40 المسائل قيد الدراسة بهما التي قد تستلزم تعاوناً وثيقاً مع فرق العمل المعنية في قطاع الاتصالات الراديوية لتحقق هذه المسائل أهدافها. وخلال هذا الاجتماع السنوي الثالث، واستناداً إلى الأنشطة والمناقشات التي أجرتها أفرقة المقرِّرين المعنية بهذه المسائل في الاجتماعات السابقة، بحثت هذه الأفرقة بمزيد من التفصيل المواضيع التي يلزم التعاون فيها. ويورد **القسم 2.4** من هذا التقرير تفاصيل هذه المواضيع.

وفي إطار التحضير للدورة الدراسية المقبلة، دُعيت جميع أفرقة المقرِّرين إلى مناقشة أفكار أولية للمواضيع التي ينبغي دراستها في المستقبل. وتعلقت بعض الأفكار المتبادلة بمجالات تتصل بالمسائل قيد الدراسة، ومواضيع جديدة كذلك. ومن أمثلة الأفكار المقترحة ما يلي: إجراء دراسات عن التطبيقات الجديدة ودراسات حالات بالتعاون مع منفذي الأنشطة الجارية أو الجديدة في قطاعي الاتحاد الآخرين؛ التعمق في تحليل أنشطة المنظمات المعنية الأخرى والأنشطة المتصلة بقواعد البيانات الأخرى ذات الصلة (كقاعدة بيانات تقييم أنشطة القمة WSIS) لزيادة إثراء مجالات العمل المتعلقة بالمسائل قيد الدراسة وفرص التعاون؛ زيادة التركيز على الآثار الناشئة عن الأنماط الجديدة من الأجهزة والتكنولوجيات الناشئة؛ زيادة التركيز على مسألة التنسيق بين أصحاب المصلحة وجوانب أخرى محددة من كل مسألة قيد الدراسة. ومع أن هذا الاجتماع السنوي لم يُتح لأفرقة المقرِّرين متسعاً من الوقت لبحث هذه الأفكار بالتفصيل، من المتوقع إجراء مناقشات أكثر تفصيلاً خلال الاجتماعات المقبلة لأفرقة المقرِّرين، بناءً أيضاً على المساهمات المقدمة من الأعضاء.

وأخيراً، وفي إطار متابعة النقاش الذي أُجري أثناء الاجتماعات الأخيرة لأفرقة المقرِّرين بشأن فرص التعاون مع منصة WSIS لعام 2020، فقد أُحرز تقدم جيد في الأعمال التحضيرية لتنظيم جلسة أثناء منتدى WSIS لعام 2020 تخصَّص لعرض بعض المواضيع الرئيسية التي تُعنى ببحثها لجنتا الدراسات لقطاع تنمية الاتصالات. كما أُحرز تقدم فيما يتعلق ببرنامج عمل الجلسة واختيار المتحدثين فيها، وذلك بالتشاور مع فريقي إدارة لجنتي الدراسات. وقد تلقّى هذا الاجتماع أيضاً عدة مساهمات تتعلق بالقمة WSIS، بما في ذلك المزيد من المعلومات من أمانة القمة عن منتدى WSIS لعام 2020 والأنشطة الأخرى المتصلة بالقمة وصِلتهما المحتملة بالمسائل قيد الدراسة في لجنتي الدراسات لقطاع تنمية الاتصالات، كما تلقّى الاجتماع مساهمات توضح كيفية مساهمة بعض دراسات الحالات في تنفيذ خطوط عمل القمة.

## 3.2 تقارير اجتماعات أفرقة المقرِّرين

يمكن الاطلاع على تقارير فرادى اجتماعات أفرقة المقرِّرين التي عُقدت في عام 2019 وفي فبراير 2020، منذ الاجتماع الأخير للفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات، عبر الروابط التالية:

- المسألة 1/2: ([أكتوبر 2019](https://www.itu.int/md/D18-SG02.RGQ-R-0008)) ([فبراير 2020](https://www.itu.int/md/D18-SG02-R-0017))

- المسألة 2/2: ([أكتوبر 2019](https://www.itu.int/md/D18-SG02.RGQ-R-0009)) ([فبراير 2020](https://www.itu.int/md/D18-SG02-R-0018))

- المسألة 3/2: ([أكتوبر 2019](https://www.itu.int/md/D18-SG02.RGQ-R-0010)) ([فبراير 2020](https://www.itu.int/md/D18-SG02-R-0019))

- المسألة 4/2: ([أكتوبر 2019](https://www.itu.int/md/D18-SG02.RGQ-R-0011)) ([فبراير 2020](https://www.itu.int/md/D18-SG02-R-0020))

- المسألة 5/2: ([أكتوبر 2019](https://www.itu.int/md/D18-SG02.RGQ-R-0012)) ([فبراير 2020](https://www.itu.int/md/D18-SG02-R-0021))

- المسألة 6/2: ([أكتوبر 2019](https://www.itu.int/md/D18-SG02.RGQ-R-0013)) ([فبراير 2020](https://www.itu.int/md/D18-SG02-R-0022))

- المسألة 7/2: ([أكتوبر 2019](https://www.itu.int/md/D18-SG02.RGQ-R-0014)) ([فبراير 2020](https://www.itu.int/md/D18-SG02-R-0023))

# 3 استراتيجية لجنة الدراسات 2 وخطة عملها

تعمل لجنة الدراسات 2 وفقاً لمجال العمل المحدد في القـرار 2 (المراجَع في بوينس آيرس، 2017)، "إنشاء لجان الدراسات"، للوصول إلى النتائج المتوقعة في الفترة الدراسية 2021-2018. وقد استعرض هذا الاجتماع السنوي الثالث مدى تقدم الأعمال فيما يتعلق بخطة العمل الرباعية للجنة الدراسات 2، المبينة في **الملحق 2** بهذا التقرير.

وفي معرِض إشارة رئيس لجنة الدراسات 2 إلى التقدم الجيد الذي أحرزته أفرقة المقرِّرين في المسائل قيد الدراسة طبقاً لخطة العمل، متوجهاً إليها بالشكر، ذكَّرها بالأعمال المتبقية التي ما زال ينبغي إنجازها لاحقاً من أجل إعداد تقارير النواتج. ودعا أفرقة إدارة المسائل، وأعضاءها، إلى العمل استباقياً، بتقديم مساهمات جديدة تشمل دراسات حالات ودروس مستفادة وضمان أن تكون أساساً جيداً لإعداد تقارير النواتج. كما سُلِّط الضوء على أهمية توسيع نطاق جهود الدعوة إلى تقديم المزيد من المساهمات، وكذلك على ضرورة الانتباه بدرجة أكبر إلى مضمون الأعمال المتبقية.

وشجع رئيس لجنة الدراسات 2 أيضاً أفرقة المقرِّرين على إجراء متابعة لهذه الأعمال بمزيد من المناقشات والمساهمات المتعمِّقة بشأن اقتراح مواضيع جديدة للفترة الدراسية المقبلة، بهدف تقديم مقترحات رصينة إلى الاجتماع السنوي الرابع (والأخير) للجنة الدراسات 2 المزمع عقده في مارس 2021.

# 4 التعاون والتنسيق مع لجنة الدراسات 1 لقطاع تنمية الاتصالات والقطاعين الآخرين والمنظمات الأخرى بشأن الأمور ذات الاهتمام المشترك

## 1.4 التقابل بين مسائل لجنتي دراسات قطاع تنمية الاتصالات والتقابل بين أعمال اللجنتين وأعمال القطاعين الآخرين

كما سبقت الإشارة في القسم 1.2 من هذا التقرير، استُعرضت خلال الاجتماع السابق للفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات (الوثيقة [TDAG-19/41](https://www.itu.int/md/D18-TDAG24-C-0041)) مصفوفات وجداول التقابل بين المسائل قيد الدراسة في لجنتي الدراسات لقطاع تنمية الاتصالات والتقابل بين هذه المسائل وأعمال قطاعي الاتحاد الآخرين، وخُزّنت هذه المصفوفات والجداول في مستودع مشترك يُديره فريق التنسيق بين القطاعات (ISCG) (يُشار إليه فيما بعد "بالوحدة المرجعية لدى فريق التنسيق ISCG").

وفيما يتعلق بالتقابل بين المسائل قيد الدراسة في لجنتي الدراسات بالقطاع، أُجريت بضعة تحديثات لمصفوفات وجداول التقابل لتكييفها مع الأولويات والأهداف الحالية. ويورد **الملحق 3** بهذا التقرير المشروع الحالي لمصفوفة العلاقات والتفاعلات بين المسائل قيد الدراسة في لجنتي الدراسات 1 و2 لقطاع تنمية الاتصالات، كمرجع لتحديد مجالات التداخل المحتملة بينها والفرص الممكنة لمواصلة تعزيز التعاون في هذا الصدد. ويبين **الملحق 4** بمزيد من التفصيل كيف يمكن لأعمال التقابل في القطاع ذاته أن تساعد في تلافي ازدواجية الأعمال المتصلة بكل مسألة.

أما عن التقابل بين المسائل قيد الدراسة في لجنتي الدراسات بالقطاع وأنشطة لجان الدراسات لقطاع تقييس الاتصالات، فقد ورد بيان اتصال من الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات (TSAG) (الوثيقة [TDAG-20/23](https://www.itu.int/md/D18-TDAG25-C-0023)) يوضح مقترحات التقابل المقدمة من قطاع تقييس الاتصالات. غير أنه أُشير إلى وجود اختلاف كبير بين مصفوفات وجداول التقابل الناتجة المقدمة من الفريق الاستشاري TSAG وبين الوحدة المرجعية لدى فريق التنسيق ISCG، وخلو هذه المصفوفات والجداول من أي مسارات تغيير بالنسبة إلى الوحدة المرجعية؛ لذا، يُفترض أن الوحدة المرجعية لدى فريق التنسيق ISCG لم تُستخدم كأساس لهذه الجداول والمصفوفات. فيلزم التنسيق بين هذين النسختين.

ويمكن الاطلاع في **الملحق 5** بهذا التقرير على نسخة جديدة من مصفوفة التقابل بين المسائل قيد الدراسة في قطاعي تنمية الاتصالات وتقييس الاتصالات، تجمع التغييرات التي اقترحها كلا القطاعين. وتستند هذه التغييرات إلى الوحدة المرجعية لدى فريق التنسيق ISCG، وتشمل ما يلي: (1 التحديثات التي اقترحت إجراؤها أفرقة المقرِّرين التابعة للجنتي الدراسات 1 و2 لقطاع التنمية عقب اجتماعاتهما التي عُقدت في سبتمبر وأكتوبر 2019؛ و(2 الاختلافات بين مصفوفة التقابل الواردة في بيان الاتصال الوارد من الفريق الاستشاري TSAG والوحدة المرجعية لدى فريق التنسيق. وينبغي الإشارة إلى أن بعض الاختلافات المبينة قد اقترحها الفريق الاستشاري TSAG *قبل* إنشاء الوحدة المرجعية لدى فريق التنسيق ISCG (انظر الوثيقة [TDAG-19/11](https://www.itu.int/md/D18-TDAG24-C-0011))، وبالتالي، يمكن إلغاؤها. ويُقترح إطلاع فريق التنسيق ISCG على نسخة مراجَعة من المصفوفة بحيث تُدرج فيها التحديثات التي اقترحتها أفرقة المقرِّرين بقطاع التنمية والتغييرات الجديدة فقط التي اقترحها الفريق الاستشاري TSAG *بعد* إنشاء الوحدة المرجعية لدى فريق التنسيق ISCG. لمزيد من المعلومات، انظر الملحق 5.

## 2.4 عمل لجنتي الدراسات لقطاع تنمية الاتصالات ومساهمتهما من أجل تنفيذ القرار 9 (المراجَع في بوينس آيرس، 2017) للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات

كما سبقت الإشارة في القسم 2.2 من هذا التقرير، حددت لجنتا الدراسات لقطاع تنمية الاتصالات أثناء الاجتماع الأخير للفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات (الوثيقة [TDAG-19/40](https://www.itu.int/md/D18-TDAG24-C-0040)) عدة مسائل قيد الدراسة بهما قد تستلزم تعاوناً وثيقاً مع فرق العمل المعنية في قطاع الاتصالات الراديوية لتحقق هذه المسائل أهدافها. وحُددت في لجنة الدراسات 2 بالقطاع ثلاث مسائل (المسألة 1/2 والمسألة 4/2 والمسألة 7/2). وخلال الاجتماع السنوي الثالث للجنة الدراسات 2، بحثت أفرقة المقرِّرين المعنية بهذه المسائل الثلاث بمزيد من التفصيل المواضيع التي يلزم التعاون فيها، المسرودة أدناه. وستواصل أفرقة المقرِّرين متابعة المواضيع التي حددتها وتتصل بفرق العمل المعنية في قطاع الاتصالات الراديوية، حسب الاقتضاء.

## 1.2.4 المسألة 1/2 ("إقامة المدن والمجتمعات الذكية: توظيف تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لأغراض التنمية الاجتماعية والاقتصادية المستدامة")

عند تخطيط و/أو إقامة مدن ذكية، تستلزم بعض الأمور تعاوناً وثيقاً بين كل من الفريق المعني بالمسألة 1/2 التابع للجنة الدراسات 2 لقطاع تنمية الاتصالات وقطاع الاتصالات الراديوية، منها ما يلي:

- التقاسم المنفعل والنشط لمواقع الخدمة المتنقلة: فالتقاسم مبدأ أساسي لتحقيق الكفاءة في المدن الذكية. وتستدعي الحاجة بحث مختلف النماذج ودراسات الحالات المتعلقة بالتقاسم النشط على وجه الخصوص؛

- توزيع الترددات الحالية والمستقبلية لشبكات Wi-Fi: في الوقت الراهن، تعتمد العديد من المدن بنسبة مرتفعة شبكات Wi-Fi العامة وبؤر التوصيل العامة بهذه الشبكات. فمن اللازم معرفة التوزيعات الحالية والمستقبلية الممكنة لشبكات Wi-Fi وحالات استخدامها ذات الصلة؛

- تحديد التكنولوجيات الممكن استخدامها في إدارة المرافق (مثل توصيلية العدّادات) والتوزيع الطيفي المتصل بكل من هذه التكنولوجيات؛

- إنترنت الأشياء (IoT) والأجهزة القصيرة المدى: ما الخطط الحالية والمستقبلية فيما يتعلق بإنترنت الأشياء والأجهزة القصيرة المدى (SRD)؟

- جميع الدراسات الخاصة المتعلقة بالأنظمة الناشئة (إلى جانب المسائل الطيفية المتصلة بها) الممكن اعتمادها في المدن الذكية، كالسيارات الموصولة أو أنظمة النقل الذكية أو المحطات الطائرة أو الطائرات دون طيار، إلخ.

### 2.2.4 المسألة 4/2 ("تقديم المساعدة إلى البلدان النامية من أجل تنفيذ برامج المطابقة وقابلية التشغيل البيني (C&I) ومكافحة معدات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات المزيفة وسرقة الأجهزة المتنقلة ")

يشكل ضمان كفاءة استخدام الطيف الراديوي أحد الأغراض الأساسية لتنفيذ برامج المطابقة وقابلية التشغيل البيني (C&I). وفي هذا الصدد، وتحقيقاً لولاية الفريق المعني بالمسألة 4/2 التابع لقطاع تنمية الاتصالات وأهداف هذه المسألة، كما حددهما المؤتمر WTDC-17، فمن اللازم أن يتعاون الفريق المعني بالمسألة 4/2 مع قطاع الاتصالات الراديوية، وخاصة بشأن المسائل المتعلقة بإدارة الطيف كالتالي:

- الإطار القانوني لإدارة الطيف؛

- كيفية استخدام الطيف؛

- الطيف المتاح لأغراض محددة (الجدول الوطني لتوزيع الترددات)؛

- مواصفات ومعايير المعدات (في كل نطاق/لكل غرض)

- مراقبة الجودة الطيفية وإدارة التداخل وإنفاذها؛

- التغييرات المقترح إحداثها في اللوائح وكيفية استخدام الطيف؛

- تخصيص/عمليات منح تراخيص/آليات استخدام الطيف والأجهزة.

### 3.2.4 المسألة 7/2 ("الاستراتيجيات والسياسات المتعلقة بالتعرّض البشري للمجالات الكهرمغناطيسية")

عند دراسة الاستراتيجيات والسياسات المتعلقة بالتعرّض البشري للمجالات الكهرمغنطيسية، تستلزم بعض الأمور تعاناً وثيقاً بين الفريق المعني بالمسألة 7/2 التابع لقطاع تنمية الاتصالات وقطاع الاتصالات الراديوية، منها ما يلي:

- التحديات المتعلقة بمراقبة الطيف، مع مراعاة توصيات قطاع الاتصالات الراديوية والتقارير والأدلة الصادرة عنه وغيرها من نواتج القطاع؛

- ما تأثير مدى الامتثال لحدود المجالات الكهرمغنطيسية (EMF) حول محطات الإرسال وعلى مستويات التعرض الإجمالية وبالقرب من محطات تقاسم المواقع النشطة؟؛

- نظراً إلى عدم تغير المَعلمات الأخرى (التكنولوجيا والقدرة والارتفاع والتغطية والسعة وجودة الخدمة)، هل يحدّ تخصيص مقدار إضافي من طيف الترددات الراديوية لمشغِّلي الأنظمة الخلوية من التعرض للمجالات EMF حول المحطات القاعدية؟ وهل يمكن أن يحدّ ذلك من عدد المحطات القاعدية؟؛

- كيف يمكن تحديد مستويات التعرض للمجالات EMF حول أجهزة نقل الطاقة، اللاسلكية، غير الحِزَمية، المنخفضة القدة والمرتفعة القدرة؟

# 5 أعمال لجنة تنسيق المصطلحات بالاتحاد (ITU CCT) التي تهم قطاع تنمية الاتصالات

أُنشئت لجنة تنسيق المصطلحات بالاتحاد (ITU CCT) في عام 2017 بموجب قرار المجلس 1386 ("لجنة تنسيق المصطلحات التابعة للاتحاد (ITU CCT)") ككيان عمل مشترك بالاتحاد مسؤول عن اعتماد المصطلحات والتعاريف في مجال الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والاتفاق عليها، بجميع لغات الاتحاد الرسمية الست. ووفقاً للقرار 86 (بوينس آيرس، 2017) للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات بشأن "استعمال لغات الاتحاد على قدم المساواة في قطاع تنمية الاتصالات للاتحاد الدولي للاتصالات"، عيّن الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات في عام 2018 نائب رئيس لجنة الدراسات 1، السيد بيتر مبينجي (الكاميرون)، ونائبة رئيس لجنة الدراسات 2، السيدة كي وانغ (جمهورية الصين الشعبية)، ممثليْن لقطاع تنمية الاتصالات في لجنة تنسيق المصطلحات بالاتحاد (ITU CCT). ويشتمل القرار 154 (المراجَع في دبي، 2018) لمؤتمر المندوبين المفوضين بشأن "استعمال لغات الاتحاد الست على قدم المساواة"، والقرار 1372 (المعدَّل في 2019) للمجلس بشأن "فريق العمل التابع للمجلس والمعني باللغات (CWG-LANG)" على نص يقر بإنشاء لجنة تنسيق المصطلحات والأعمال التي اضطلعت بها حتى الآن.

وفي عام 2019، اجتمعت لجنة تنسيق المصطلحات مرة واحدة بالمراسلة في 19 يونيو 2019. ونظر الاجتماع في بيانات الاتصال والمساهمات الواردة بشأن أمور تتعلق بمشاكل المصطلحات ووافق على التحديثات المقترحة لقاعدة بيانات مصطلحات الاتحاد، وخاصة ما يسمى بالجزء 3 بالمصطلحات والاختصارات والتعاريف. ومن الأمور التي تهم أعمال قطاع تنمية الاتصالات ما يلي:

- نظراً إلى دوام التطور التكنولوجي وسرعته، وكذلك إلى اختلاف الآراء بين قطاعات الاتحاد ولجان الدراسات به، تقرر عدم إمكانية اعتماد تعريف عام في الوقت الحاضر لمصطلح "النفاذ العريض النطاق" يناسب سياقات عمل جميع الأطراف المعنية. إذ يمكن تعريف هذا المصطلح في توصيات مقبلة بحسب سياقها المحدد. وعلى غرار ذلك، ولنفس الأسباب، نُظر في بيان اتصال وارد من الفريق المعني بالمسألة 1/1 التابع للجنة الدراسات 1 لقطاع تنمية الاتصالات، يقترح تعاريف لفئات مختلفة من النطاق العريض (المنخفض السرعة والمتوسط السرعة والعالي السرعة) ولكن تعذّرت الموافقة على هذه المقترحات في الوقت الحاضر.

- تتصل عدة مصطلحات وتعاريف اقترحتها لجان الدراسات لقطاعي الاتصالات الراديوية وتقييس الاتصالات بأنشطة تتصل بالمسائل قيد الدراسة في لجنتي الدراسات لقطاع تنمية الاتصالات. وعلى وجه الخصوص، أفادت لجنة الدراسات 20 لقطاع تقييس الاتصالات بموافقتها على توصية جديدة، ITU-T Y.4051 ، بشأن "المفردات الخاصة بالمدن والمجتمعات الذكية"، جرت الموافقة عليها رسمياً في وقت لاحق في يوليو 2019. وأُحيط علماً أيضاً بمصطلحات وتعاريف أخرى في مجالات البث الإذاعي والحوسبة السحابية والخدمات المالية الرقمية.

علاوةً على ذلك، طلبت لجنة تنسيق المصطلحات بالاتحاد من أفرقة القطاعات أن تعرض على اللجنة المصطلحات الجديدة المقترحة حتى يمكن مناقشتها قبل الموافقة عليها في التوصيات والتقارير. ويجب أن يكون قطاع تنمية الاتصالات في أعماله على بيّنة بقاعدة مصطلحات الاتحاد ومدى فائدتها في إعداد التقارير وغيرها من النواتج. وسيعلَن في الوقت المناسب عن موعد انعقاد الاجتماع المقبل للجنة تنسيق المصطلحات.

# 6 أدوات التعاون

تماشياً مع النهج الذي أعرب عنه المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017، سيستمر تعزيز ومواصلة تطوير [الأدوات التعاونية](https://www.itu.int/en/ITU-D/Study-Groups/2018-2021/Pages/collaborative-tools.aspx) لتيسير المشاركة الإلكترونية للمعاونين في أعمال لجنتي دراسات قطاع تنمية الاتصالات. وبالإضافة إلى خدمات المشاركة التفاعلية عن بُعد وخدمات البث الشبكي المعتادة بلغات الاجتماع المعني، تتاح قوائم بريدية ومواقع تعاونية لتبادل المعلومات (SharePoint) للمشاركين وأعضاء فريق الإدارة على مستويات لجان الدراسات ومسائل الدراسة. وفي حين أن [القوائم البريدية](https://www.itu.int/en/ITU-D/Study-Groups/2018-2021/Pages/collaborative-tools.aspx) تتيح تبادل رسائل البريد الإلكتروني بين الخبراء المهتمين بالمواضيع قيد الدراسة، فإن [المواقع التعاونية لتبادل المعلومات](https://extranet.itu.int/itu-d/studygroups/SitePages/Home.aspx) توفر مكان اجتماع افتراضياً للمشاركين مع جدول زمني لأنشطة لجنة الدراسات وإعلاناتها وحيزاً لتبادل الوثائق من أجل تيسير العمل في الفترات الواقعة بين الاجتماعات. ويتاح أيضاً حيز مخصص لأفرقة إدارة لجان الدراسات بما في ذلك موقع فرعي مخصص لكل مسألة بإمكانيات مماثلة. ويشجَّع المشاركون في لجان الدراسات على استكشاف الأدوات وتقديم أي تعليقات إلى الأمانة للمساعدة على تحسين هذه الأدوات.

# 7 الخلاصة وسبل المضي قدماً

لمواصلة أعمال أفرقة المقرِّرين التابعة للجنة الدراسات 2، ستُعقد الاجتماعات المقبلة لهذه الأفرقة في الفترة من 5 إلى 16 أكتوبر 2020 في جنيف، وسيُعقد الاجتماع الأخير للجنة الدراسات 2 لهذه الفترة الدراسية في الفترة من 15 إلى 19 مارس 2021 (الوثيقة [2/ADM/2(Rev.3)](https://www.itu.int/md/D18-SG02-ADM-0002/en)). وخلال الاجتماع المشترك لفريقي إدارة لجنتي الدراسات 1 و2 الذي عُقد في 23 فبراير 2020، والجلسة العامة للجنة الدراسات 2 التي عُقدت في 28 فبراير 2020، اقتُرح الاستعاضة عن تاريخ انعقاد الاجتماع الأخير للجنة الدراسات 2 لقطاع التنمية للفترة الدراسية 2018-2021 بتاريخ انعقاد اجتماع لجنة الدراسات 1، بحيث يُعقد الاجتماع الأخير في الفترة من 15 إلى 19 مارس 2021 بدلاً من الموعد الذي كان مقرراً في البداية (26-22 مارس 2021)، وهو بعد أسبوع من التاريخ المقترح.

ويُعرض على الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات التغيير المقترح في تاريخي انعقاد اجتماعي لجنتي الدراسات 1 و2 لينظر فيه (يُعقد اجتماع لجنة الدراسات 2 قبل اجتماع لجنة الدراسات 1).

وقد نُظمت اجتماعات أفرقة المقرِّرين في مجموعات للسماح للمقرِّرين ونواب المقرِّرين والمشاركين النشطين بحضور أكثر من اجتماع واحد، وتبادل الآراء حول المواضيع ذات الصلة، وتشكيل فرق للصياغة، والاجتماع مع منسقي وموظفي مكتب تنمية الاتصالات ورئيس لجنة الدراسات ونواب الرئيس الحاضرين.

وستتواصل الجهود من أجل بناء أوجه التآزر بين مواضيع لجنتي الدراسات وورش العمل والحلقات الدراسية من خلال التنسيق والتعاون الوثيقيْن مع القطاعين الآخرين والأمانة العامة، ولا سيما مع منتدى القمة العالمية لمجتمع المعلومات (WSIS). ويُشجَّع الأعضاء على استعراض مشاريع التقارير الحالية وفصولها وتقديم مساهماتهم المتعلقة باجتماعات أفرقة المقرِّرين المزمع عقدها في أكتوبر للنظر فيها. إضافةً إلى ذلك، يُشجع الأعضاء أيضاً على تقديم مقترحات بالمواضيع التي ينبغي دراستها في المستقبل، ويرحَّب جداً بذلك.

**Annex 1: Appointed Chairman, Vice-Chairmen, Rapporteurs and Vice-Rapporteurs of ITU-D Study Group 2 Questions for the 2018-2021 period**

**Table 1: List of chairman and vice-chairmen** (also available at: <https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/chairmen.asp?lg=1&sp=2018>)

|  |  |
| --- | --- |
|  | ITU-D STUDY GROUP 2 |
| Chairman | Mr Ahmad Reza SHARAFAT (Islamic Republic of Iran) |
| Vice-Chairmen | Mr Nasser AL MARZOUQI (United Arab Emirates) *(Stepped down in 2019)* |
| Mr Abdelaziz ALZAROONI (United Arab Emirates) |
| Mr Filipe Miguel ANTUNES BATISTA (Portugal)*(Stepped down in 2019)* |
| Ms Nora Abdalla Hassan BASHER (Sudan) |
| Ms Maria BOLSHAKOVA (Russian Federation) |
| Ms Celina Delgado CASTELLÓN (Nicaragua) |
| Mr Yakov GASS (Russian Federation)*(Stepped down in 2020)* |
| Mr Ananda Raj KHANAL (Republic of Nepal) |
| Mr Roland Yaw KUDOZIA (Ghana) |
| Mr Tolibjon Oltinovich MIRZAKULOV (Uzbekistan) |
| Ms Alina MODAN (Romania) |
| Mr Henry Chukwudumeme NKEMADU (Nigeria) |
| Ms Ke WANG (China) |
| Mr Dominique WÜRGES (France) |

**Table 2: List of (Co-)Rapporteurs and Vice-Rapporteurs**
(also available at: <https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rapporteurs.asp?lg=1&sp=2018>)

| **ITU-D Question** | **Role** |  | **First name** | **Last name** | **Entity / Country** | **Region** | **Organization** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Question 1/2** | **Co-Rapporteur** | Mr | James  | Njeru | Kenya | Africa | Administration |
| **Question 1/2** | **Co-Rapporteur** | Mr | Fadel F | Digham | Egypt | Arab States | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Seydou  | Diarra | Mali | Africa | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Ms | Carrelle  | Toho Acclassato | Benin | Africa | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Ms | Aminata Niang  | Diagne | Senegal | Africa | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr  | Turhan  | Muluk | United States | Americas | Intel Corporation |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Abdelmadjid  | Loumi | Algeria | Arab States | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Fadi  | Morjanh  | State of Palestine | Arab States | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Sanjeev  | Banzal | India | Asia & Pacific | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Cai | Chen  | China | Asia & Pacific | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Jong-Sung  | Hwang  | Korea (Rep. of) | Asia & Pacific | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Ataru  | Kobayashi  | Japan | Asia & Pacific | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Yoshihiro | Nakayama | Japan | Asia & Pacific | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Evgeny  | Bondarenko | Russian Federation | CIS countries | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Ms | Neslihan  | Cenk  | Turkey | Europe | Türk Telekom |
| **Question 2/2** | **Co-Rapporteur** | Mr | Isao | Nakajima  | Japan | Asia & Pacific | Administration |
| **Question 2/2** | **Co-Rapporteur** | Mr | Done-Sik | Yoo | Korea (Rep. of) | Asia & Pacific | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Paul | Kiage | Kenya | Africa | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Ms  | Lydia  | Ouedraogo/Seneme | Burkina Faso | Africa | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Ms | Fatoumata  | Samake | Mali | Africa | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Babou | Sarr | Senegal | Africa | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Ms | Carrelle  | Toho Acclassato | Benin | Africa | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr  | Gregory | Domond  | Haiti | Americas | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Mayank | Mrinal | India | Asia & Pacific | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Ms | Malina | Jordanova | Bulgaria | Europe | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | John  | Owuor  | Sweden | Europe | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Leonid  | Androuchko |  | World or Multi-Regional | Dominic Foundation |
| **Question 3/2** | **Co-Rapporteur** | Mr | Kwadwo | Burgee | United States | Americas | Administration |
| **Question 3/2** | **Co-Rapporteur** | Mr | Dominique | Wurges  | France | Europe | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Amine Adoum  | Bakhit  | Chad | Africa | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Mahamadou  | Zarou | Mali | Africa | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Damnam Kanlanfei | Bagolibe | Togo | Africa | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Cissé  | Kane  |  | Africa | African Civil Society on the Information Society |
|  | Vice-Rapporteur | Mr  | Jean David  | Rodney | Haiti | Americas | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Ms  | Jabin  | Vahora | United States | Americas | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Karim  | Hasnaou | Algeria | Arab States | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Ms | Sonam  | Choki | Bhutan | Asia & Pacific | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Ms | Miho  | Naganuma | Japan | Asia & Pacific | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Ms | Xinxin | Wan  | China | Asia & Pacific | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Jaesuk  | Yun | Korea (Rep. of) | Asia & Pacific | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Ms | Maria  | Bolshakova  | Russian Federation | CIS countries | Administration |
| **Question 4/2** | **Rapporteur** | Mr | Cheikh Tidjani  | Oudaa  | Mauritania | Arab States | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Ahmadou Dit | Adi Cisse | Mali | Africa | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Joseph  | Onaya  | Kenya | Africa | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Serigne Abdou  | Lahatt Sylla | Senegal | Africa | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Brillant Harivony | Rakotoratsimanjefy | Madagascar | Africa | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Ms | Amel  | Khiar | Algeria | Arab States | Administration |
| **Question 5/2** | **Co-Rapporteur** | Mr | Joseph  | Burton  | United States | Americas | Administration |
| **Question 5/2** | **Co-Rapporteur** | Mr | Sanjeev  | Banzal | India | Asia & Pacific | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Abdulkarim Ayopo  | Oloyede | Nigeria | Africa | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Parag | Agrawal | India | Asia & Pacific | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Hideo | Imanaka | Japan | Asia & Pacific | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Joses | Jean Baptiste | Haiti | Americas | Administration |
| **Question 6/2** | **Co-Rapporteur** | Mr | Cissé | Kane |  | Africa | African Civil Society on the Information Society |
| **Question 6/2** | **Co-Rapporteur** | Ms | Aprajita | Sharrma | India | Asia & Pacific | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Richard  | Anago  | Burkina Faso | Africa | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Ms | Amandine Kalima | Katanti | Dem. Rep. of the Congo | Africa | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Joses | Jean Baptiste | Haiti | Americas | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Issa  | Camara | Mali | Africa | Administration |
| **Question 7/2** | **Co-Rapporteur** | Mr | Tongning | Wu  | China | Asia & Pacific | Administration |
| **Question 7/2** | **Co-Rapporteur** | Mr | Haim  | Mazar | France | Europe | ATDI |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | Enock  | Gothias | Central African Rep. | Africa | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Ms | Aminata Niang  | Diagne | Senegal | Africa | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr | R.M. | Chaturvedi | India | Asia & Pacific | Administration |
|  | Vice-Rapporteur | Mr  | Gregory | Domond  | Haiti | Americas | Administration |

**Annex 2: ITU-D Study Group 2 work plan**

****

**Annex 3: Intra-sector mapping between ITU-D SG1 and SG2 Questions**

The current draft matrix of relationships and interactions between study Questions in ITU-D SG1 and ITU-D SG2 is shared with an aim to identify areas of possible areas of overlap and opportunities where collaboration could be further strengthened. This is a living document which is expected to evolve over the study period as the study Questions progress their work. This table incorporates a few additional updates (highlighted in green) following review during the 2020 ITU-D SG1/SG2 meetings.

**Table 3: Matrix of relationships between study Questions in ITU-D SG1 and SG2**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | [**Q1/1**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG01-RGQ01.1&stg=1) | [**Q2/1**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG01-RGQ02.1&stg=1) | [**Q3/1**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG01-RGQ03.1&stg=1) | [**Q4/1**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG01-RGQ04.1&stg=1) | [**Q5/1**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG01-RGQ05.1&stg=1) | [**Q6/1**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG01-RGQ06.1&stg=1) | [**Q7/1**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG01-RGQ07.1&stg=1) | [**Q1/2**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG02-RGQ01.2&stg=2) | [**Q2/2**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG02-RGQ02.2&stg=2) | [**Q3/2**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG02-RGQ03.2&stg=2) | [**Q4/2**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG02-RGQ04.2&stg=2) | [**Q5/2**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG02-RGQ05.2&stg=2) | [**Q6/2**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG02-RGQ06.2&stg=2) | [**Q7/2**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG02-RGQ07.2&stg=2) |
| [**Q1/1**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG01-RGQ01.1&stg=1) |  | **X** | **X** | **X** | **X** |  | **X** | **X** | **X** |  | **X** | **X** | **X** |  |
| [**Q2/1**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG01-RGQ02.1&stg=1) | **X** |  |  |  | **X** |  | **X** |  |  |  | **X** | **X** | **X** |  |
| [**Q3/1**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG01-RGQ03.1&stg=1) | **X** |  |  | **X** |  | **X** | **X** |  |  | **X** |  | **X** | **X** |  |
| [**Q4/1**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG01-RGQ04.1&stg=1) | **X** |  | **X** |  | **X** | **X** | **X** |  |  |  |  | **X** |  |  |
| [**Q5/1**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG01-RGQ05.1&stg=1) | **X** | **X** |  | **X** |  | **X** |  | **X** | **X** |  |  | **X** | **X** |  |
| [**Q6/1**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG01-RGQ06.1&stg=1) |  |  | **X** | **X** | **X** |  | **X** |  |  | **X** | **X** |  |  | **X** |
| [**Q7/1**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG01-RGQ07.1&stg=1) | **X** | **X** | **X** | **X** |  | **X** |  |  | **X** | **X** |  | **X** |  |  |
| [**Q1/2**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG02-RGQ01.2&stg=2) | **X** |  |  |  | **X** |  |  |  | **X** | **X** | **X** | **X** | **X** | **X** |
| [**Q2/2**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG02-RGQ02.2&stg=2) | **X** |  |  |  | **X** |  | **X** | **X** |  | **X** |  | **X** |  |  |
| [**Q3/2**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG02-RGQ03.2&stg=2) |  |  | **X** |  |  | **X** | **X** | **X** | **X** |  |  | **X** |  |  |
| [**Q4/2**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG02-RGQ04.2&stg=2) | **X** | **X** |  |  |  | **X** |  | **X** |  |  |  |  |  | **X** |
| [**Q5/2**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG02-RGQ05.2&stg=2) | **X** | **X** | **X** |  | **X** |  | **X** | **X** | **X** | **X** |  |  | **X** |  |
| [**Q6/2**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG02-RGQ06.2&stg=2) | **X** | **X** | **X** |  | **X** |  |  | **X** |  |  |  | **X** |  | **X** |
| [**Q7/2**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG02-RGQ07.2&stg=2) |  |  |  |  |  | **X** |  | **X** |  |  | **X** |  | **X** |  |

**Annex 4: Intra-sector mapping between ITU-D SG1 and SG2 Questions (practical example from Q7/1 of how the mapping can assist)**

The example below shares a practical way forward to help avoid duplication of material in the final output reports for the study period 2018-2021. It has been noted that a number of Questions under study overlap not only in terms of the mandates approved by WTDC-17, but also in their tables of content for the final out reports. Rapporteurs are encouraged to produce similar roadmaps for intra-sectoral collaboration, showing the correlation between ongoing work in the context of their Questions under study and other ITU-D SG1 and SG2 questions under study.

**Table 4: Example for ITU-D Study Group 1 Question 7/1 which can collaborate with the following ITU-D Questions in accordance with their mandates set by WTDC-17 for ITU-D study period 2018-2021. Detailed information can be found in Document** [**2/262**](https://www.itu.int/md/D18-SG02-C-0262)

| **Study Question** | **Collaboration with** | **Study Question’s ToR “Question or issue for study”** |
| --- | --- | --- |
| [**Question 7/1**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG01-RGQ07.1&stg=1)Access to telecommunication/ICTsby persons withdisabilities and other persons with specific needs | [**Question 6/1**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG01-RGQ06.1&stg=1)Consumer information, protection and rights: Laws, regulation, economic bases, consumer networks | Any economic and financial measures adopted by national authorities inthe interests of consumers of telecommunication/ICT services, inparticular specific categories of users (persons with disabilities, womenand children) |
| Mechanisms to promote the creation of useful information and practicaltools to be used for promoting digital literacy, especially among specificgroups such as women, girls, users with disabilities and the elderly |
| [**Question 3/2**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG02-RGQ03.2&stg=2)Securing information and communication networks:Best practices for developing a culture of cybersecurity | Examine specific needs of persons with disabilities, in coordination withother relevant Questions. |

**Annex 5: Mapping between ITU-D and ITU-T study Questions**

In the context of mapping between the ITU-D and ITU-T study group Questions,the following table shows: 1) updates proposed by the ITU-D SG1 and SG2 rapporteur groups following their meetings in September and October 2019 with respect to the (baseline) mapping matrix in the ISCG common repository (see green highlights); and 2) differences between the mapping matrix included in the liaison statement from TSAG (Document[TDAG-20/23](https://www.itu.int/md/D18-TDAG25-C-0023)) and the ISCG baseline mapping matrix. Some of the differences were proposed by TSAG *before* the ISCG baseline was created (see Document [TDAG-19/11](https://www.itu.int/md/D18-TDAG24-C-0011)) and may therefore be superseded (see grey highlights). The new changes proposed by TSAG *after* the creation of the ISCG baseline are highlighted in yellow. It is proposed that the new ISCG baseline incorporates the updates from the ITU-D rapporteur groups and only the new changes from TSAG received *after* the ISCG baseline was created.

**Table 5: Matrix of relationships between ITU-D study Questions and ITU-T study Questions**

|  | **ITU-D SG 1** | **ITU-D SG 2** |
| --- | --- | --- |
| [**Q1/1**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG01-RGQ01.1&stg=1) | [**Q2/1**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG01-RGQ02.1&stg=1) | [**Q3/1**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG01-RGQ03.1&stg=1) | [**Q4/1**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG01-RGQ04.1&stg=1https://www.itu.int/md/D14-WTDC17-C-0115/) | [**Q5/1**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG01-RGQ05.1&stg=1) | [**Q6/1**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG01-RGQ06.1&stg=1) | [**Q7/1**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG01-RGQ07.1&stg=1) | [**Q1/2**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG02-RGQ01.2&stg=2) | [**Q2/2**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG02-RGQ02.2&stg=2) | [**Q3/2**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG02-RGQ03.2&stg=2) | [**Q4/2**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG02-RGQ04.2&stg=2) | [**Q5/2**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG02-RGQ05.2&stg=2) | [**Q6/2**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG02-RGQ06.2&stg=2) | [**Q7/2**](https://www.itu.int/net4/ITU-D/CDS/sg/rgqlist.asp?lg=1&sp=2018&rgq=D18-SG02-RGQ07.2&stg=2) |
| **ITU-T SG2** | [**Q1/2**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/02/Pages/q1.aspx) | X |  | ~~X~~ |  |  | X |  | X |  |  | X |  |  |  |
| [**Q2/2**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/02/Pages/q2.aspx) | X |  |  |  |  | ~~X~~ |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q3/2**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/02/Pages/q3.aspx) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | X |  |  |
| [**Q5/2**](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/02/Pages/q5.aspx) | ~~X~~ |  | X |  |  | ~~X~~ |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q6/2**](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/02/Pages/q6.aspx) | X |  | X |  |  |  |  | X |  |  |  |  |  |  |
| [**Q7/2**](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/02/Pages/q7.aspx) |  |  | X |  |  |  |  |  |  |  | X |  |  |  |
| **ITU-T SG3** | [**Q1/3**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/03/Pages/q1.aspx) | X |  |  | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q2/3**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/03/Pages/q2.aspx) |  |  |  | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q3/3**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/03/Pages/q3.aspx) | X |  |  | X |  | X |  | X |  |  |  |  |  |  |
| [**Q4/3**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/03/Pages/q4.aspx) |  |  |  | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q5/3**](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/03/Pages/q5.aspx) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q6/3**](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/03/Pages/q6.aspx) | X |  |  | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q7/3**](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/03/Pages/q7.aspx) |  |  |  | X |  |  |  | ~~X~~ |  |  |  |  |  |  |
| [**Q8/3**](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/03/Pages/q8.aspx) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q9/3**](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/03/Pages/q9.aspx) |  |  | X | ~~X~~ |  | X |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q10/3**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/03/Pages/q10.aspx) | X |  |  | X |  | X |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q11/3**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/03/Pages/q11.aspx) |  |  | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q12/3**](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/03/Pages/q12.aspx) |  |  | X | X |  | X |  |  |  |  | X |  |  |  |
| [**Q13/3**](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/03/Pages/q13.aspx) | X |  |  | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **ITU-T SG5** | [**Q1/5**](https://www.itu.int/net4/ITU-T/lists/loqr.aspx?Group=5&Period=16) |  |  |  |  | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q2/5**](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/05/Pages/q2.aspx) |  |  |  |  |  |  | X |  |  |  | X |  |  |  |
| [**Q3/5**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/05/Pages/q3.aspx) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | X |  |  | X |
| [**Q4/5**](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/05/Pages/q4.aspx) |  |  |  |  | X |  | X |  | X |  | X |  |  |  |
| [**Q5/5**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/05/Pages/q5.aspx) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q6/5**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/05/Pages/q6.aspx) | X |  | X |  |  |  |  | X |  |  |  | X | X |  |
| [**Q7/5**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/05/Pages/q7.aspx) | X |  | X |  |  |  |  | X |  |  | X |  | X |  |
| [**Q8/5**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/05/Pages/q8.aspx) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | X |  |
| [**Q9/5**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/05/Pages/q9.aspx) | X |  |  |  | X |  |  |  |  |  | X | X | X |  |
| [**Q10/5**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/05/Pages/q10.aspx) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **ITU-T SG9** | [**Q1/9**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/09/Pages/q1.aspx) | ~~X~~ | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q2/9**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/09/Pages/q2.aspx) |  | X |  |  |  |  |  |  |  | X |  |  |  |  |
| [**Q3/9**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/09/Pages/q3.aspx) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q4/9**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/09/Pages/q4.aspx) |  | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q5/9**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/09/Pages/q5.aspx) | ~~X~~ | X |  |  |  |  |  |  |  | ~~X~~ |  |  |  |  |
| [**Q6/9**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/09/Pages/q6.aspx) |  | X |  |  |  |  |  |  |  |  | ~~X~~ |  |  |  |
| [**Q7/9**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/09/Pages/q7.aspx) |  | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q8/9**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/09/Pages/q8.aspx) | ~~X~~ | X | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q9/9**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/09/Pages/q9.aspx) |  | ~~X~~ | ~~X~~ |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q10/9**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/09/Pages/q10.aspx) |  | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **ITU-T SG11** | [**Q1/11**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/11/Pages/q1.aspx) | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q2/11**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/11/Pages/q2.aspx) | X |  |  |  |  |  |  |  |  | X |  |  |  |  |
| [**Q3/11**](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/11/Pages/q3.aspx) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | ~~X~~ | X |  |  |
| [**Q4/11**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/11/Pages/q4.aspx) | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q5/11**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/11/Pages/q5.aspx) | X |  |  |  |  |  |  | X |  |  |  |  |  |  |
| [**Q6/11**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/11/Pages/q6.aspx) | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q7/11**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/11/Pages/q7.aspx) | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q8/11**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/11/Pages/q8.aspx) | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q9/11**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/11/Pages/q9.aspx) | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  | X |  |  |  |
| [**Q10/11**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/11/Pages/q10.aspx) | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  | X |  |  |  |
| [**Q11/11**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/11/Pages/q11.aspx) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | X |  |  |  |
| [**Q12/11**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/11/Pages/q12.aspx) |  |  |  |  |  |  |  | X |  |  | X |  |  |  |
| [**Q13/11**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/11/Pages/q13.aspx) |  |  |  |  |  |  |  | X |  |  | X |  |  |  |
| [**Q14/11**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/11/Pages/q14.aspx) | X |  | X |  |  |  |  |  |  |  | X |  |  |  |
| [**Q15/11**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/11/Pages/q15.aspx) |  |  |  |  |  | ~~X~~ |  |  |  |  | X |  |  |  |
| **ITU-T SG12** | [**Q1/12**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/12/Pages/q1.aspx) |  |  |  |  |  | ~~X~~ |  |  |  |  | ~~X~~ |  |  |  |
| [**Q2/12**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/12/Pages/q2.aspx) | X | X |  |  |  | X |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q3/12**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/12/Pages/q3.aspx) |  |  |  |  |  |  | X |  |  |  | X |  |  |  |
| [**Q4/12**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/12/Pages/q4.aspx) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | X |  |  |
| [**Q5/12**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/12/Pages/q5.aspx) |  |  |  |  |  |  | X |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q6/12**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/12/Pages/q6.aspx) |  |  |  |  |  |  | X |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q7/12**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/12/Pages/q7.aspx) |  | ~~X~~ |  |  |  | X |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q8/12**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/12/Pages/q8.aspx) | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q9/12**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/12/Pages/q9.aspx) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q10/12**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/12/Pages/q10) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q11/12**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/12/Pages/q11.aspx) | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q12/12**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/12/Pages/q12.aspx) | X |  |  |  |  | X |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q13/12**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/12/Pages/q13.aspx) | X | X | X |  |  | X |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q14/12**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/12/Pages/q14.aspx) |  | ~~X~~ |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q15/12**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/12/Pages/q15.aspx) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q16/12**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/12/Pages/q16.aspx) | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q17/12**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/12/Pages/q17.aspx) | ~~X~~ |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q18/12**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/12/Pages/q18.aspx) |  | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q19/12**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/12/Pages/q19.aspx) | ~~X~~ | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **ITU-T SG13** | [**Q1/13**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/13/Pages/q1.aspx) | X |  |  |  |  |  |  | X |  |  |  |  |  |  |
| [**Q2/13**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/13/Pages/q2.aspx) | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q5/13**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/13/Pages/q5.aspx) | X |  | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q6/13**](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/13/Pages/q6.aspx) | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q7/13**](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/13/Pages/q7.aspx) | X |  | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q16/13**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/13/Pages/q16.aspx) |  |  |  |  |  |  |  | X |  | X |  |  |  |  |
| [**Q17/13**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/13/Pages/q17.aspx) |  |  | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q18/13**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/13/Pages/q18.aspx) |  |  | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q19/13**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/13/Pages/q19.aspx) |  |  | X |  |  |  |  |  |  | X |  |  |  |  |
| [**Q20/13**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/13/Pages/q20.aspx) | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q21/13**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/13/Pages/q21.aspx) | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q22/13**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/13/Pages/q22.aspx) | X |  |  |  |  |  |  | X |  |  |  |  |  |  |
| [**Q23/13**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/13/Pages/q23.aspx) | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **ITU-T SG15** | [**Q1/15**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/15/Pages/q1.aspx) | X |  | X |  | X |  |  | X | X | X |  | X |  |  |
| [**Q2/15**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/15/Pages/q2.aspx) | X |  |  |  |  |  |  | X |  |  |  |  |  |  |
| [**Q3/15**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/15/Pages/q3.aspx) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q4/15**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/15/Pages/q4.aspx) | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q5/15**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/15/Pages/q5.aspx) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q6/15**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/15/Pages/q6.aspx) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q7/15**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/15/Pages/q7.aspx) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q8/15**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/15/Pages/q8.aspx) | ~~X~~ |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q9/15**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/15/Pages/q9.aspx) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q10/15**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/15/Pages/q10.aspx) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q11/15**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/15/Pages/q11.aspx) | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q12/15**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/15/Pages/q12.aspx) | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q13/15**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/15/Pages/q13.aspx) | ~~X~~ |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q14/15**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/15/Pages/q14.aspx) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q15/15**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/15/Pages/q15.aspx) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q16/15**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/15/Pages/q16.aspx) | X |  |  |  | X |  |  | X |  |  |  | X |  |  |
| [**Q17/15**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/15/Pages/q17.aspx) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | X |  |  |
| [**Q18/15**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/15/Pages/q18.aspx) | X |  |  |  |  |  |  | ~~X~~X |  |  |  |  |  |  |
| [**Q19/15**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/15/Pages/q19.aspx) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **ITU-T SG16** | [**Q1/16**](http://itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/16/Pages/q1.aspx) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q5/16**](http://itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/16/Pages/q5.aspx) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q6/16**](http://itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/16/Pages/q6.aspx) |  | ~~X~~ |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q7/16**](http://itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/16/Pages/q7.aspx) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q8/16**](http://itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/16/Pages/q8.aspx) |  | X |  |  |  |  |  |  |  |  |  | X |  |  |
| [**Q11/16**](http://itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/16/Pages/q11.aspx) | ~~X~~ | ~~X~~ |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q13/16**](http://itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/16/Pages/q13.aspx) | X | X |  |  |  |  |  |  |  |  | X |  |  |  |
| [**Q14/16**](http://itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/16/Pages/q14.aspx) |  |  |  |  |  |  |  | X |  |  |  | X |  |  |
| [**Q21/16**](http://itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/16/Pages/q21.aspx) | X | X | X |  | X |  |  | X |  |  |  |  |  |  |
| [**Q22/16**](http://itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/16/Pages/q22.aspx) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q24/16**](http://itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/16/Pages/q24.aspx) |  |  |  |  |  |  | X | X |  |  |  |  |  |  |
| [**Q26/16**](http://itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/16/Pages/q26.aspx) |  | X |  |  |  |  | X |  |  | X | X | X |  |  |
| [**Q27/16**](http://itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/16/Pages/q27.aspx) |  |  |  |  |  |  |  | X |  |  |  |  |  |  |
| [**Q28/16**](http://itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/16/Pages/q28.aspx) |  |  |  |  |  |  |  |  | X |  | X |  |  |  |
| **ITU-T SG17** | [**Q1/17**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/17/Pages/q1.aspx) |  |  |  |  |  |  |  |  |  | X |  |  |  |  |
| [**Q2/17**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/17/Pages/q2.aspx) | X |  |  |  |  |  |  |  |  | X |  |  |  |  |
| [**Q3/17**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/17/Pages/q3.aspx) |  |  |  |  |  |  |  |  |  | X |  |  |  |  |
| [**Q4/17**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/17/Pages/q4.aspx) |  |  |  |  |  | X |  | X |  | X |  |  |  |  |
| [**Q5/17**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/17/Pages/q5.aspx) |  |  |  |  |  |  |  |  |  | X |  |  |  |  |
| [**Q6/17**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/17/Pages/q6.aspx) | X | X |  |  |  |  |  | X |  | X |  |  |  |  |
| [**Q7/17**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/17/Pages/q7.aspx) | X | X | X |  |  |  |  |  |  | X |  |  |  |  |
| [**Q8/17**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/17/Pages/q8.aspx) |  |  | X |  |  |  |  |  |  | X |  |  |  |  |
| [**Q9/17**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/17/Pages/q9.aspx) |  |  |  |  |  |  |  |  | X | X |  |  |  |  |
| [**Q10/17**](http://itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/17/Pages/q10.aspx) |  |  |  |  |  |  |  |  |  | X |  |  |  |  |
| [**Q11/17**](http://itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/17/Pages/q11.aspx) | X |  |  |  |  |  |  | X |  | X |  |  |  |  |
| [**Q12/17**](http://itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/17/Pages/q12.aspx) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| [**Q13/17**](http://itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/17/Pages/q13.aspx) |  |  | X |  |  |  |  | X |  | X |  |  |  |  |
| [**Q14/17**](http://itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/17/Pages/q14.aspx) |  |  | X |  |  |  |  |  |  | X |  |  |  |  |
| **ITU-T SG20** | [**Q1/20**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/20/Pages/q1.aspx) |  |  |  |  |  |  |  | ~~X~~X |  |  |  |  |  |  |
| [**Q2/20**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/20/Pages/q2.aspx) | X |  |  | X | X |  | X | X | X |  |  | X | X |  |
| [**Q3/20**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/20/Pages/q3.aspx) | X |  |  |  |  |  |  | X |  | X |  | X |  |  |
| [**Q4/20**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/20/Pages/q4.aspx) |  |  |  |  | ~~X~~ |  |  | X | X |  |  | X | X |  |
| [**Q5/20**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/20/Pages/q5.aspx) |  |  |  |  |  |  |  | X |  |  |  |  |  |  |
| [**Q6/20**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/20/Pages/q6.aspx) |  |  |  |  |  |  |  | X |  | X | X |  |  |  |
| [**Q7/20**](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2017-2020/20/Pages/q7.aspx) |  |  |  |  |  | ~~X~~ |  | X | X |  |  |  |  |  |

**Annex 6: Templates for capturing possible linkages with ITU work on statistics and related requirements**

**Table 6: Example of coordination of the activities of EGH and EGTI with the work of the ITU-D study groups**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Question** | **EGTI** | **EGH** |
| **ICT prices** | **International roaming indicators** | **5G indicators** | **QoS** | **Convergence** | **IoT** | **Measurement of ICT skills** | **Measurement of Internet users** | **E-waste** | **Child online protection** | **Community connectivity indicator** | **Disability** |
| **ITU-D Study Group 1** |
| **1/1** |  |  | **х** |  | **х** |  |  |  |  |  |  |  |
| **2/1** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **3/1** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **4/1** | **х** | **х** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **5/1** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **х** |  |
| **6/1** |  | **х** |  | **х** |  |  |  |  |  | **х** |  |  |
| **7/1** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **х** |
| **ITU-D Study Group 2** |
| **½** |  |  |  |  |  | **х** | **х** |  |  |  | **х** |  |
| **2/2** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **3/2** |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **х** |  |  |
| **4/2** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **5/2** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **6/2** |  |  |  |  |  |  |  |  | **х** |  |  |  |
| **7/2** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

**Table 7: Associating the terms of references of ITU-D Study Questions with indicators included in World Telecommunication/ICT Indicators Database 2019** (not including new possible proposed indicators)

|  |
| --- |
| **Study Group 2** |
| **½** | * Proportion of households with a mobile cellular telephone
* Percentage of the population covered by at least a 3G mobile network
* M2M mobile-network subscriptions
 |
| **2/2** | * Internet users
* Percentage of the population covered by a mobile-cellular network mobile network
 |
| **3/2** | * -
 |
| **4/2** | * -
 |
| **5/2** | * Estimated proportion of households with Internet access at home
* Internet users
* Mobile-cellular subscriptions per 100 inhabitants
* Percentage of the population covered by a mobile-cellular network
 |
| **6/2** | * -
 |
| **7/2** | * Proportion of households with a mobile cellular telephone
* Estimated proportion of households with a computer
* Proportion of individuals who used a mobile cellular telephone
* Mobile-cellular subscriptions per 100 inhabitants
 |

**Table 8: Template for capturing possible linkages between study Questions and ITU’s work on statistics**

**Example for ITU-D Study Group 1 Question 7/1**

Question 7/1 would like to express its interest in further collaboration and information/expertise sharing with the following EGTI/EGH 2020 agenda items: (reference document [1/322](https://www.itu.int/md/D18-SG01-c-0322))[[4]](#footnote-4)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Question** | **EGTI** | **EGH** |
| **ICT prices** | **International roaming indicators** | **5G indicators** | **QoS** | **Convergence** | **IoT** | **Measurement of ICT skills** | **Measurement of Internet users** | **E-waste** | **Child online protection** | **Community connectivity indicator** | **Disability** |
| **7/1** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **X** |

**1.a** If you put an “X” please provide the information that could be shared with EGTI/EGH (bullets or 2-3 sentences)

***Input:*** *Accessibility indicators were mentioned as a useful tool for SDG monitoring. However, it was noted that Member-States face challenges in collecting this type of data. Study Question 7/1 would like to suggest a possible way that can be used to collect more relevant data on ICT accessibility.*

*The annual World Telecommunication/ICT Regulatory Survey of the Telecommunication Development Bureau (BDT) has a question on accessibility “7. Current regulatory Issues 7.1 Accessible ICTs”. Question 7/1 propose to move “Accessible ICTs” from “7. Current Regulatory Issues” to “4. Regulatory Issues and Processes” and expand it with additional questions in line with other sub points:*

**4.n Accessible ICTs**

**4.n.1** Is the Regulatory Authority is responsible for accessible ICTs?

□ Yes

□ No

4.n.1.1 If no, please indicate if any other authority or agency is responsible for accessible ICTs\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**4.n.2** Is there a specific accessible ICTs legislation/regulation in your county?

□ Yes

□ No

4.n.2.1 If yes, please specify\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

4.n.2.2 If no, please indicate whether accessible ICTs are covered in other legislation/regulation\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**4.n.3** If accessible ICTs are covered in legislation/regulation in your country please indicate which areas are addressed:

□ *Mobile communication accessibility;*

□ *Television/video programming accessibility;*

□ *Web accessibility;*

□ *Public ICT accessibility (e.g. payphones and telecentres);*

□ *Public procurement for accessible ICTs*

□ *Other, please specify\_\_\_\_\_\_\_\_\_*

**4.n.4** Is there a separate Accessibility Agency?

□ Yes

□ No

4.n.4.1 If yes, please provide the contact details of the Agency:

*Name of the entity*

*Area of the responsibility/activity*

*Entity’s website*

*Name of the focal point*

*Email of the focal point*

**4.n.5** Do accessibility requirements are set for operators or service providers in your country?

□ Yes

□ No

4.n.5.1 If yes, please specify (e.g. special discounts or tariffs for PwD, subtitles/audiodescription TV content, etc.)

**1.b** If you put a “V” please identify the information/statistical data that could be asked from EGTI/EGH (bullets)

1. Study Question 7/1 has comments/suggestions/proposals/questions regarding following areas of EGTI/EGH activities or WTID (reference documents [1/273](https://www.itu.int/md/d18-sg01-c-0273), [1/274](https://www.itu.int/md/d18-sg01-c-0274), [1/322](https://www.itu.int/md/D18-SG01-c-0322), [1/356](https://www.itu.int/md/D18-SG01-c-0356))[[5]](#footnote-5)

a)***Input:*** *As there are no current activities in EGTI/EGH on ICT accessibility indicators Question 7/1 would like to inform EGTI/EGH on its wide expertise in terms of ICT accessibility, and would like to inform that several contributions on national experience in ICT accessibility indicators were received (docs* [*255*](https://www.itu.int/md/D18-SG01.RGQ-C-0255/en)*,* [*80*](https://www.itu.int/md/D18-SG01.RGQ-C-0080/en) *and* [*91*](https://www.itu.int/md/D18-SG01.RGQ-C-0091/en) *). If needed Question 7/1 can provide relevant assistance on terminology in order to help Member-States to formulate questions in surveys/questionaries’ correctly taking into account the sensitivity of accessibility issues.*

b)

c)

…

1. In accordance with its ToR, identified by WTDC-17, Study Question 7/1 asks EGTI/EGH to assist in providing the relevant statistical information on the following areas[[6]](#footnote-6)

***Input:*** *Currently Question 7/1 has no requests on additional statistical data from EGTI/EGH*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. تُتاح صور اجتماع لجنة الدراسات 2 لعام 2020 عبر الرابط التالي:
<https://www.flickr.com/photos/itupictures/albums/72157713236047217>. [↑](#footnote-ref-1)
2. يمكن الاطلاع على كلمة مديرة مكتب تنمية الاتصالات عبر هذا الرابط:
<https://www.itu.int/en/ITU-D/bdt-director/Pages/Speeches.aspx?ItemID=236>. [↑](#footnote-ref-2)
3. يمكن الاطلاع على برنامج عمل الجلسة والعروض التي قُدمت فيها عبر الرابط التالي:
<https://www.itu.int/en/ITU-D/Study-Groups/2018-2021/Pages/meetings/IoT-for-development-feb20.aspx> [↑](#footnote-ref-3)
4. Rapporteurs can tag possible areas of mutual interest in accordance with the proposed table in document 1/322. Insert an “X” if you would like to ask EGTI/EGH for additional information/indicators, or a “V” if you would like to share relevant experience/expertise from your perspective with EGTI/EGH. [↑](#footnote-ref-4)
5. Rapporteurs are invited to share their thoughts/concerns/suggestions with regard to EGTI/EGH activities. [↑](#footnote-ref-5)
6. If not covered in 1.b [↑](#footnote-ref-6)